



5 rzeczy, o których należy wiedzieć Urlop rodzinny chroniony pracą

- 1** Zgodnie z ustawą stanu New Jersey o urlopie rodzinnym (**New Jersey Family Leave Act, NJFLA**), jeśli pracujesz dla stanowych lub lokalnych agencji rządowych, lub dla firmy lub organizacji zatrudniającej 30 lub więcej pracowników na całym świecie i jesteś zatrudniony w tej firmie przez co najmniej 1 rok (i przepracowałeś co najmniej 1000 godzin w ciągu ostatnich 12 miesięcy), możesz wziąć do 12 tygodni urlopu ochronnego w dowolnym okresie 24 miesięcy:
 - W celu sprawowania opieki lub rozwinięcia więzi z dzieckiem, o ile urlop rozpoczyna się w ciągu 1 roku od narodzin dziecka, oddania go do adopcji lub opieki zastępczej;
 - W celu opieki nad członkiem rodziny lub osobą będącą odpowiednikiem rodziny, cierpiącym na poważny stan zdrowia (w tym zdiagnozowany COVID-19), lub który został odizolowany lub poddany kwarantannie z powodu podejrzenia narażenia na chorobę zakaźną (w tym COVID-19) w stanie zagrożenia; lub
 - W celu zapewnienia wymaganej opieki lub leczenia dziecka w stanie zagrożenia, jeżeli jego szkoła lub miejsce opieki jest zamknięte na polecenie urzędnika publicznego z powodu epidemii choroby zakaźnej (w tym COVID-19) lub innego stanu zagrożenia zdrowia publicznego.
- 2** Możesz wziąć kolejny urlop o długości do 12 tygodni lub wziąć urlop w planie przerywanym lub skróconym.
- 3** Urlop NJFLA nie jest tożsamy z Federalną Ustawą o Medycznym Urlopie Rodzinnym (**Federal Family Medical Leave Act, FMLA**), więc nie będziesz wykorzystywał urlopu NJFLA podczas korzystania z urlopu dla własnego poważnego stanu zdrowia w ramach FMLA. W niektórych sytuacjach możesz zatem być uprawniony do wykorzystania do 12 tygodni urlopu FMLA na swój własny stan oraz 12 tygodni urlopu NJFLA na opiekę nad członkiem rodziny, w jednym 12-miesięcznym okresie.
- 4** Jeśli jesteś w ciąży lub dopiero co urodziłaś dziecko, możesz wziąć do 12 tygodni na ciążę i powrót do zdrowia po porodzie w ramach FMLA, a następnie możesz wziąć dodatkowe 12 tygodni urlopu NJFLA, aby rozwinąć więź z dzieckiem lub opiekować się nim po zaświadczeniu przez lekarza, że jesteś zdolna do powrotu do pracy lub że wyczerpałaś swój urlop FMLA (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej). Każdy rodzic może skorzystać z urlopu w ramach NJFLA, aby rozwinąć więź z noworodkiem lub dzieckiem przyjętym właśnie do adopcji lub opieki zastępczej albo aby zająć się nim.
- 5** Po powrocie do pracy masz prawo do powrotu na to samo stanowisko, które zajmowałeś przed urlopem, a Twój pracodawca nie może się na Tobie mścić, ponieważ wzięłeś lub próbowałeś wziąć urlop w ramach NJFLA.

Aby dowiedzieć się więcej lub złożyć skargę, wejdź na stronę [NJCivilRights.gov](https://www.njcivilrights.gov) lub zadzwoń pod numer **973-648-2700**.



Biuro Prokuratora Generalnego stanu NJ

[NJCivilRights.gov](https://www.njcivilrights.gov)

DIVISION ON

CIVIL RIGHTS

9/21/20